



...y el pueblo panameño acompaña hasta su última morada a los Mártires panameños...!

—La foto recoge el momento en que sacan en hombros de la Iglesia de San Juan Bosco a 3 féretros envueltos en la bandera nacional para unirse al desfile que viene a pie desde la Catedral acompañando al resto de los cadáveres de los mártires panameños a quienes se les dará cristiana sepultura en el Jardín de Paz.



KODAK inicia una Nueva Era de Simplicidad en Fotografía con la Nueva Cámara **KODAK INSTAMATIC**.

La Nueva Cámara **KODAK INSTAMATIC** es la forma más rápida y fácil de hacer mejores fotos.

Kodak Panamá, Ltda.

Panamá
Colón

Transcripciones en torno de los hechos ocurridos el 9, 10 y 11 de Enero de 1964 en la ciudad de Panamá, R. de P.

—Tomado de la Estrella de Panamá, 19 de enero de 1964—

“Panamá es Soberana en la Zona del Canal”. — Ofrecemos hoy un documento de excepcional importancia para nuestro país: la transcripción de la parte pertinente del acta de la sesión celebrada por el Senado de los Estados Unidos el martes 14 de enero, al debatirse sobre la crisis de Panamá. El acta ha sido tomada del Congressional Record (Anales del Congreso), y contiene la exposición que hizo el Senador Wayne L. Morse, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores y Presidente de la Sub-Comisión de Asuntos Latinoamericanos de dicho cuerpo Legislativo.

Como se verá, el Senador Morse hizo pronunciamientos de extraordinario alcance, y dijo grandes verdades que sustentan la justicia de la causa panameña:

—No involucra ninguna pérdida de Prestigio de parte de los Estados Unidos reconocer que, de tiempo en tiempo, es necesario revisar y renegociar los tratados. No hay duda de que el Tratado de la Zona del Canal de Panamá necesita ser renegociado y reconsiderado.

—La Zona del Canal de Panamá no fue comprada como la Louisiana. Es un bien raíz soberano del Gobierno de Panamá, respecto del cual Estados Unidos tiene ciertos privilegios en virtud de un Tratado.

—Esta gente (los zonians) han desarrollado un interés creado económico y emocional, según su conveniencia en la Zona del Canal. Sería difícil justificar muchas de las regalías que se les dan.

—Sería mejor que pudiéramos a trabajar panameños que puedan desempeñar el trabajo, por lo menos en una fórmula de proporción razonable, en vez de permitir que la discriminación económica de parte de los Estados Unidos se convierta en el malestar que existe en Panamá y del cual los comunistas sacan provecho.

—Tenemos una gran oportunidad para llevar adelante la causa del imperio del Derecho en América Latina, si primero estamos dispuestos a reconocer que la actuación de Estados Unidos en el Hemisferio Occidental no es una actuación perfecta, y que, específicamente, nuestra actuación en Panamá no es cosa de la cual podemos vanagloriarnos.

Partes del Texto de la transcripción mencionada:

“.....”
“.....”

“Americanos en la Zona del Canal — Valdría la pena que Estados Unidos también echara un vistazo a algunos de los cursos de acción que hemos seguido en el pasado, y que no han dejado de contribuir, no en poca medida, a la crisis surgida. El asunto inmediato fue la desafortunada acción por estudiantes de secundaria, quienes optaron por desconocer la ley en violación de un entendimiento y un convenio que existía entre nuestros dos Gobiernos. No obstante, esos alumnos de secundaria no actuaron dentro de un vacío. La actitud de sus padres demuestra a las claras que no actuaron dentro de un vacío. La rapidez

(Siga a la Página 37)

Transcribimos párrafos de “Medio Siglo de Relaciones entre Panamá y Estados Unidos”.
Por Ricardo J. Alfaro,
Edición, de la Junta Nacional del Centenario. Panamá, 1953.

“Las relaciones entre Panamá y los Estados Unidos son las más íntimas y estrechas que pueden hallarse entre dos naciones. Tienen carácter único y han determinado en el derecho internacional circunstancias peculiares no siempre bien comprendidas y con frecuencia mal interpretadas. Esas circunstancias nacen del hecho de que la vida internacional de la República ha girado principalmente alrededor de la convención celebrada entre Panamá y los Estados Unidos para la construcción del canal interoceánico, sueño de los siglos, aspiración perenne de los panameños y motivo de preocupaciones intensas por parte de las grandes potencias marítimas del mundo. Por virtud de aquella convención la República de Panamá concedió a los Estados Unidos el uso, ocupación y administración de una faja de su territorio situada entre las ciudades de Panamá y Colón, a lo largo de la cual corre la vía marítima que pone en comunicación las aguas del océano Atlántico con las del Pacífico. Esa faja de tierra sobre la cual conserva su soberanía inmanente la República de Panamá, pero sobre la cual ejercen los Estados Unidos los poderes jurisdiccionales que les concedió el tratado de 1903, está habitada por una población constituida esencialmente por personas consagradas al manejo de la vía interoceánica y sus familias. Esa población, conforme al susodicho tratado, goza de privilegios y exenciones de orden fiscal que hacen de ella una comunidad privilegiada al lado de otra no privilegiada y por esa causa se han venido creando desde los comienzos de la vida de la República problemas que todavía no han hallado solución. De allí la divergencia latente que existe con respecto a la población e interpretación del tratado, que no ha sido posible eliminar en el medio siglo que lleva la República de su ingreso al concierto de las naciones.

Ciertamente, la causa determinante del movimiento separatista de 1903 fue el rechazo por el Senado colombiano del tratado del Canal celebrado por Colombia con los Estados Unidos a comienzos de 1903, unido al anhelo tradicional del pueblo panameño de que se construyera la vía intermarina en la cual cifraba su redención económica y su prosperidad. Pero es error muy difundido el de creer que la independencia de Panamá fue promovida y llevada a cabo exclusivamente mediante la acción arbitraria de un Presidente de los Estados Unidos, secundado por un intrigante extranjero que mantenía contacto con los revolucionarios panameños.

Tal creencia, parte de la leyenda negra que las pasiones políticas y una propaganda intensa han forjado alrededor de Panamá, no puede ser más infundada. En el drama secular en que se ligan la obra del canal interoceánico y la independencia de la República de Panamá, muchos historiadores, escritores y comentaristas han tenido en cuenta todos los personajes del elenco, menos el verdadero protagonista del drama: el pueblo de Panamá. Se ha olvidado, se

(Siga a la Página 37)

—Transcribimos las palabras del señor Kenneth Darg, Director del Instituto Pan Americano de la ciudad de Panamá, dirigida a los profesores y maestros en reunión del 14 de enero de 1964.

Profesores, maestros,
Sub-Directores del

Instituto Pan-Americano:

La tristeza que embarga los corazones de los panameños en estos días es mucha. Yo también, como ciudadano norteamericano que soy, siento lo mismo. La tristeza de Uds. tiene carácter de indignación, la mía es una honda vergüenza.

Los jóvenes panameños, fuera de sus límites de estudiantes y seguidores de sus líderes, se propusieron llamar la atención a los habitantes y oficiales de la Zona de una injusticia y dar impulso a remediar la situación. Un acto patriótico y limpio. En cambio los jóvenes paisanos míos impidieron físicamente este hecho sencillo. Así comenzó lo que casi llegó a ser una guerra. Ha resultado difícil y penoso escuchar a sus locutores decir palabras fuertes condenando la acción de nosotros los norteamericanos:

Cobardes, carniceros, agresores, asesinos, Yankees imperialistas, estúpidos, osos blancos, peores que los rusos en Hungría, y otros términos más. Pero lo difícil es reconocer que hay mucha verdad en estas acusaciones. Esto es muy doloroso.

En dónde han fallado los norteamericanos? Por supuesto que los estudiantes panameños y adultos han cometido errores graves, pero mi interés aquí, es hacer una lista de algunas faltas de los norteamericanos que han ocasionado los trágicos acontecimientos del 9 al 12 de enero de 1964:

- 1—Un tratado inadecuado.
- 2—Revisiones inadecuadas.
- 3—Falta de cumplimiento de parte de las autoridades con un acuerdo internacional.
- 4—Policías y estudiantes que desobedecieron la ley.
- 5—Falta de respeto de parte de los estudiantes para con la bandera de otro país.
- 6—Falta de habilidad de la policía en detener una acción detrimental de los estudiantes de la Zona.
- 7—Apresuramiento del personal de la policía y del ejército en usar armas (donde estaban las mangueras de agua de alta presión, donde estaban las bombas lacrimógenas?).
- 8—El concepto de la Zona, como comunidad integral, legal, norteamericana y aislada de Panamá.

Esto para mí es el error norteamericano más grande.

Es imposible creer que existía en un país soberano, una comunidad de extranjeros que ignoran las costumbres, el idioma, los servicios y al mismo pueblo de este país. La Zona es una anomalía en el Siglo XX,

(Siga a la Página 37)

Nuestro Mundo Infantil

*Ricardo
Ernesto
de la Espriella
Medina
(Panamá)*



*Fernando
Mendizábal
Mojica
(David)*



*Juan Carlos
Cazorla Collazos
(Panamá)*



*Lelis Gruber Wing
(David)*



*Tony y Margarita Endara Barraza
(Panamá)*



La salud de su hijo viene primero

La salud de su hijo depende en gran parte de su alimentación.

Su hijo merece lo mejor: déle la leche más saludable que pueda encontrar. Ello es tanto más importante puesto que la leche constituye su alimentación exclusiva en los primeros meses de su vida.

Con leche evaporada "Ideal" Ud. está siempre segura que su hijo recibe una leche sana y segura, elaborada según un proceso exclusivo de Nestlé.

Déle a su hijo la leche de toda confianza, garantizada por la larga experiencia de Nestlé en la dietética infantil: déle leche evaporada "Ideal".

Leche evaporada de Nestlé

IDEAL

*Sana,
Pura y
Segura*



de venta en todas las tiendas buenas

Educación para el Hogar

Artes y Ciencias

Femeninas

a cargo de Manonguita G. de Espener

ENTRETENIMIENTOS SOCIALES

"La amistad es una planta que necesita riego para crecer".

La costumbre de hacer visitas para cultivar la amistad, ha ido desapareciendo casi por completo; pero ha sido reemplazada por las llamadas telefónicas, mensajes telegráficos, tarjetas, cartas o actos sociales. Hay numerosas ocasiones para entretener a las amistades. Por ej.: cumpleaños, paseos campestres, fiestas de Navidad, de Año Nuevo, Compromisos, Matrimonios, etc. Pero no es necesario tener una razón especial para recrear a los amigos. Una comida informal, con pocas personas, puede causarnos, mayor satisfacción y alegría que una gran Recepción.

La lista de invitados que van a asistir al entretenimiento, requiere gran consideración. Una buena anfitriona, invita a un grupo de personas que congenian entre sí. Es decir: hablan el mismo idioma o les gusta la música, la pintura, la literatura, etc. Es difícil crear un ambiente acogedor y amigable si los invitados se sienten extraños.

Las invitaciones deben hacerse de acuerdo con la naturaleza de la ocasión, ej.:

Almuerzo o Cena formal e informal.

Juego de Cartas, Bingo, etc.

Té o Café formal e informal.

Una invitación informal puede hacerse por teléfono o personalmente. También es de buen gusto enviar una pequeña nota, la cual puede escribirse en papel de carta, o en una tarjeta. Esta nota se escribirá en primera persona y ha de especificar la naturaleza de la reunión, el lugar donde se llevará a cabo, la fecha, la hora, la dirección y el nombre completo de la persona que invita.

Ej.:

Querida X...

Mi prima M... vendrá a visitarme la semana entrante. He invitado a varias amistades a almorzar el domingo 20 a las doce M. Me encantaría saber si tú podrías acompañarnos.

Cariñosamente,

X X.

Dirección...

La persona invitada debe contestar inmediatamente. Para evitar errores la contestación ha de repetir el día y la fecha.

Ej.:

Querida X X...

Será para mí un placer, el conocer a tu prima M... y asistir al almuerzo que darás el domingo 20.

Afectísima,

X.

Las invitaciones formales se hacen para matrimonios, recepciones, fiestas grandes, banquetes, etc. Estas invitaciones deben ser impresas y escribirse en tercera persona, en forma de frases más bien que en párrafos. Ellas deben especificar la clase de entretenimiento, el día, la hora y el lugar.

Ej.:

El Señor X X y Señora tienen el gusto de invitarles.

Cena en el Club Unión en honor del Sr. Z. Z.

Jueves a las ocho y treinta p.m.

Dirección...

R. S. V.P. o Sírvase contestar.

TE INFORMAL

Servido a las 5 p.m.

La mesa puede estar cubierta con un mantelito o un centro de mesa con flores o frutas.

Esta debe colocarse en la terraza o en una esquina cerca del lugar donde se reciben las visitas.

El juego de té debe ponerse en una esquina de la mesa. El té bien caliente debe estar en la tetera. En la azucarera los terrones de azúcar. En un platillo, rebanadas de limón artísticamente arregladas. Crema en la jarrita para crema. Aparte, un rimero de platitos de ensalada, tenedores y servilletas para servirse los bocaditos.

MANERA DE HACER TE

Orange Pekoe o English Breakfast Tea, son las marcas de té más usadas para un té informal.

Las hojas de té deben ponerse en la tetera y luego echarle el agua hirviendo en el momento de servirlo. Se deja reposar tapado por 3 minutos. Nunca deben hervirse las hojas de té con el agua.

2 ct. de té y 2 t. de agua hirviendo, hacen 3 t. de té. Cada invitado decide con qué desea acompañar el té (crema, azúcar o limón).

TE HELADO

En días calurosos es preferible tomar el té helado, en lugar de té caliente. El té se prepara en la misma forma que el anterior y se echa en vasos largos a los cuales se han puesto cubos de hielo y rebanadas de limón. Se endulza al gusto.

GALLETAS DE AZUCAR

½ t. de mantequilla

1 t. de azúcar

1 huevo bien batido

1 cs. de leche

½ ct. de vainilla

1½ t. de harina

¼ ct. sal

1 ct. polvo de levadura (baking powder).

Se bate la mantequilla. Se agrega el azúcar, el huevo, la leche y la vainilla. Se cierne la harina con la sal y el polvo de levadura y se agrega a la primera mezcla. Se mezcla bien y se echa por cs. o con la bomba, a una pulgada de distancia, sobre una lata de asar, engrasada. Se asan a 375° F. por 10 m. Mientras estén calientes se barnizan con mantequilla derretida.

(Siga a la Página 36)

no diga café, diga **CAFE DURAN**



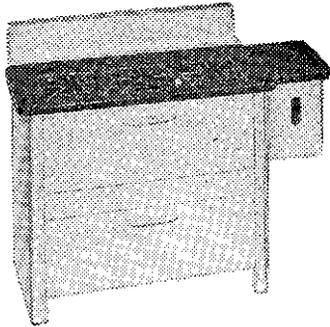
LAVANDERIA EXPRESS

La única lavandería de Panamá con Sistema de Radiocomunicación en sus carros para mejor servicio de su clientela.

Calle 50 y Puente del Matasnillo

Teléfonos:

3-6566 y 3-6567



"BOSS"

Marca de ESTUFAS para Kerosine preferidas por las amas de casa de toda América.

CON BOSS
SE COCINA MEJOR

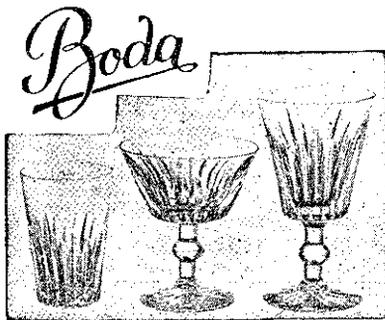
DISTRIBUIDORES:

CASA SPORT, S. A.
ANTIGUA MUEBLERIA EL DIABLO

C
R
I
S
T
A
L

C
O
R
T
A
D
O

EL SURTIDO MAS GRANDE
PARA LA NOVIA



P
O
R
C
E
L
A
N
A
S
F
I
N
A
S

AVE. TIVOLI

SHAW'S

CAMPO ALEGRE

DISCOS ESTEREOFONICOS
CLASICOS Y POPULARES

AGENCIAS DIAZ

(Frente al Teatro Lux)

El Mejor Surtido de la Ciudad

Calle 34 Este N° 6.07

Tel. 5-1193

Panamá, R. P.

Apartado Postal 4559

QUIERE UD. CONTAR ALGO...

pliera su Santa Voluntad. A su disposición ponía ese fruto de mi alma y por último le pedía la gracia de que me diera la fortaleza para afrontar el dolor de su ausencia. Ausencia, ese dolor dulce y apacible como las tranquilas aguas de un lago en donde se contempla como en un espejo un cielo claro cuajado de estrellas, estrellas llenas de recuerdo de cada paso transcurrido a nuestro lado por ese ser querido que se ausenta. La vocación es un llamado que hace Nuestro Padre Dios a muchos de sus hijos. Mi hijo siente esa vocación, no va por imposición ni desengaño, va por su propia voluntad, voluntad que es como una fuerza sobrenatural, que hace que rompa las cadenas que lo atan a los seres que más quiere y se aleje de su hogar... y acercándose más a Dios vivirá la paz espiritual que nosotros no encontramos. Por qué... Por qué no ayudarlos...?

—oOo—

Madre que amáis a tus hijos, aviva esa llama de la vocación divina si llega "ese momento" de bendecir tu hogar. Acércate a Nuestro Señor y déjalo todo en sus manos. El te ayudará como lo ha hecho conmigo. Muchos dicen que son los religiosos los que les imponen a nuestros hijos ese llamado. No! Yo quiero, presentar mi caso... como una prueba fehaciente de que no es así. Mi hijo fue puesto a prueba. Fue un año largo y lleno de angustia. La espera de... sería o no sería recibido? Y eso que contaba con todo nuestro apoyo.

Al recorrer en ese año las aulas de nuestra Universidad Nacional, su labor fue ardua al lado de los universitarios católicos. Al poco tiempo de ingresar en ella fue escogido para representar la Sociedad en un Congreso y a la vez cursillo de militantes en la ciudad de Medellín, Colombia. Ya de regreso puso en práctica los conocimientos adquiridos, obteniendo de esta manera la admiración y consideración de Monseñor McGrath, Monseñor Alvarado y del Rvdo. Padre Superior Juan de Iriarte, S. J.

El 16 de abril de 1962 —fecha inolvidable— recibió ese "sí" tan anhelado. A los pocos días llegó la hora de la partida y al igual que cuando niño lo llevaba de la mano, lo acompañé hasta la puerta del avión y le di mi bendición... y con el corazón lleno de llanto y sintiendo como un dulce dolor musité esta plegaria: "... Señor, si ésta ha sido tu voluntad no lo desampares y haz de él un buen servidor de tu Reino..."

POR LAS RUTAS DEL...

galán un rotundo NO; le dice SI, cuando se dirige al de la izquierda y manifiesta su indecisión si se aproxima al macizo central.

En aquel decirse todo sin palabras, en aquel ambiente saturado de juveniles emociones, rie y canta la Barcaccia, originalísima fuente en forma de canoa salida de las manos milagrosas de Bernini.

Y son las fuentes, las maravillosas fuentes, calculadas en más de un millar, tesoro inapreciable para los romanos. Sin ellas, Roma no sería Roma. Sin ellas, aquel escenario de ruinas y grandezas perdería el toque de gracia, la nota rítmica de sus delicuescentes, rumorosas fontanas. Sin ellas, el viajero no encontraría esos remansos de paz que pueblan la mente de encantadoras y risueñas imágenes, ni se embriagaría de frescura el alma de una ciudad que es, en sí misma, manantial inagotable de hermosuras.

Mas el hada mágica de la Ciudad de las Edades es la Fuente de Trevi, copioso manantial que de pila en pila se precipita en brillantes y preciosas cascadas, dentro del decorado magnífico que abarca todo el frontis de un palacio.

La de Trevi es la fuente del amor, depositaria de los juramentos y promesas de los enamorados de Roma y del mundo entero. En sus aguas se mecen las blancas flores de la ilusión y jamás viajero alguno abandonaría la ciudad sin mirarse en ellas y tirar al fondo la tradicional monedita, lo que equivale a decir: Hasta pronto, Roma; Arrivederci.

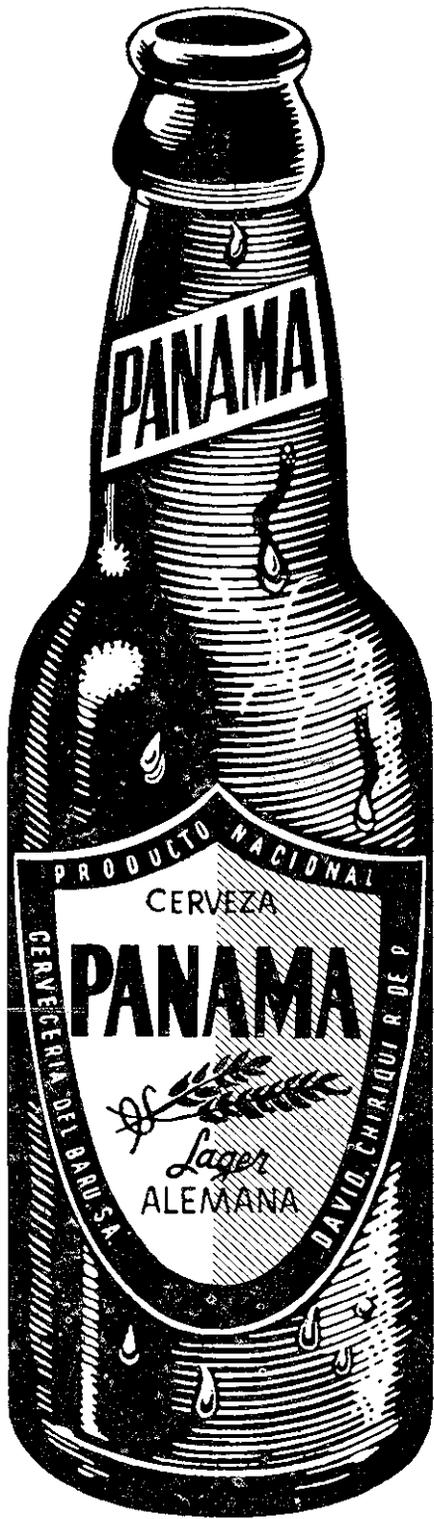
Cada visitante se lleva, pues, prendida del alma, la esperanza del regreso y con ese anhelo, deseco ilusorio que tal vez cristalice en realidad, vivimos aquellos que un buen día dejamos nuestra monedita en la Fuente de Trevi.

Dos veces cada mes, por disposición municipal, se verifica la pesca del peregrino tesoro que se destina a fines caritativos y a la conservación de la fuente, convirtiendo así en realidad bienhechora los ensueños de millares de seres.

(Siga a la Página 35)

qué buena que está...

CERVEZA PANAMA



Todo el mundo en Panamá
puede escoger la mejor cerveza
y prefiere Panamá
por su sabor, calidad y pureza.

Mi Cerveza Panamá
se está imponiendo por todas partes
por ese sabor que tiene
de la Cerveza que es más Cerveza.

Por eso los panameños
prefieren siempre la Panamá.

Mi cerveza está
requetebuena
es mi Panamá...
...qué buena!



CERVECERIA DEL BARU, S. A.

DAVID, CHIRIQUI, R. de P.

Muy a pesar nuestro nos alejamos de los surtidores murmurantes para recrearnos en el panorama del más grande y delicioso de los jardines públicos de la sin par ciudad: la Villa Borghese, en donde se hace vívida la fantasía de un sueño mitológico.

Allí, en un lugar hechicero, Venus parece surgir de las espumas de las ondas; más allá, ninfas y náyades asoman sus rostros por entre el follaje de los árboles y al borde de las cascadas y las fuentes.

De la Villa forma parte la Galería Borghese, dechado de famosas obras pictóricas, entre las cuales figura, con las del Ticiano, el Veronés, el Tintoretto y cientos más de otras luminarias del arte, el cuadro de "la bella, la divina, la graciosa Fornarina", joven romana a quien Rafael inmortalizó escogiéndola como modelo para muchas de sus creaciones.

Luego pude apreciar el contraste de ese mundo sonrosado de manantiales, leyendas y sombreados jardines con la fisonomía incolora de las Termas de Caracalla en el Paseo Arqueológico, descomunales ruinas de la que fue señorial construcción del Imperio.

Nada queda de sus baños suntuosos, nada de la biblioteca, el gimnasio y las galerías para el juego y la lucha, ni de los millares de sillas labradas con ricos mármoles y distribuidas en las vastas salas y jardines por donde paseaba su molicie la despreocupada sociedad de la época.

Los romanos de hoy inundan las Termas en los veranos calurosos, atraídos por los conciertos y representaciones de la Ópera que se desarrollan al aire libre entre las ruinas.

Camino de las Catacumbas, el paisaje se torna melancólico a lo largo de la Vía Appia —La Reina de las Vías—. Cerca de la antiquísima y monumental Puerta de San Sebastián se abre el sendero de tumbas, cuadro evocador de generaciones y épocas idas y de seres cuyo recuerdo quisieron salvar del olvido devotos afectados.

Así lo revela el sepulcro de proporciones majestuosas que para el reposo eterno de Cecilia Metela erigió allí su progenitor.

Ya en las Catacumbas de San Calixto, recordé lo ocurrido —según oí en el hotel—, a unos cuantos maestros que las visitaron con sus alumnos, no sé en qué época y perecieron sin dejar rastro, en el laberinto de la fúnebre población subterránea.

Versión a mi juicio inverosímil, restóme sin embargo entusiasmo para recorrer aquellas tortuosas galerías y sumirme en el aire húmedo y enrarecido del que fue lóbrego asilo de los cristianos, de modo que no tomé parte en la devota excursión.

Me plació en cambio, el encuentro tan curioso como inespereado de la pequeña iglesia ubicada en el lugar en que, según la tradición, cuando San Pedro, horrorizado de los crímenes de Roma, abandonaba la ciudad, vió descender del cielo, circundada de radiante luz, la imagen del Redentor.

Que Vadis Domine? —dijo el Apóstol— maravillado ante la deslumbradora visión.

Como abandonas a mis ovejas —respondió el Maestro— vuelvo a Roma a que me crucifiquen por segunda vez.

Y me pareció ver, en la abierta llanura, la figura débil y cansada del discípulo predilecto, desandando su camino para regresar a la ciudad envilecida y corrupta que a pasos agigantados marchaba a su total destrucción.

Asida del hilo histórico, lo imaginé prisionero en la cárcel Mamertina, incansable en su tarea de abastecer de almas la red de su pesca milagrosa.

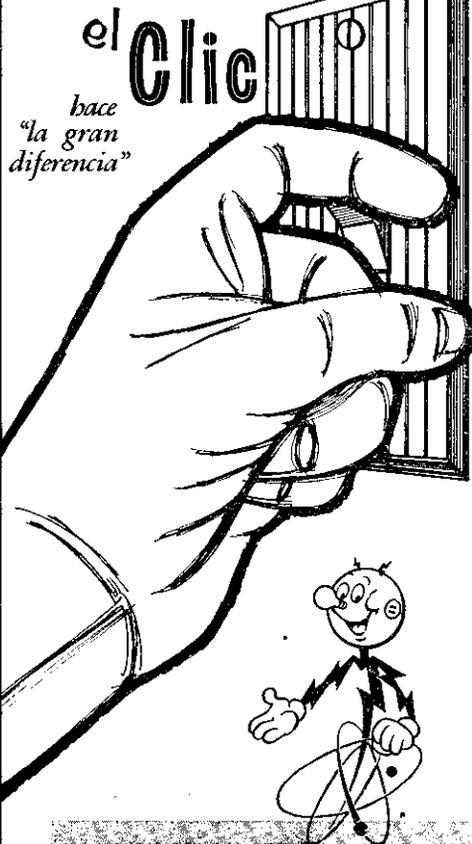
Deshaciase el crepúsculo en infinitas tonalidades la tarde aquella del 29 de Junio del año 67 D.J. en que el varón centenario, Primer Obispo de Roma, marchaba, conducido por sus esbirros, al lugar de su martirio.

Abarcando con una última mirada la ciudad que sabía suya porque sobre los escombros imperiales logró afirmar las columnas inmovibles de la fe de Cristo, el mártir aceptó, sonriente, la cruz en que tendieron su cuerpo con la cabeza hacia abajo en el mismo lugar en que, según la tradición, se yergue hoy el airoso obelisco de la Plaza de San Pedro.

La evocación de Jesús y de su Apóstol en la llanura histórica de la gran metrópoli del universo, es para mí la memoria más seductora del más seductor de mis paseos.

Y de modo tan hermoso, acabó esta última jornada y transcurrieron las horas de una noche inolvidable en la ciudad que dejamos temprano al otro día, para proseguir nuestra ruta repitiendo al tomar el coche, con voces que velaban un tanto la tristeza.

ARRIVEDERCI, ROMA, ARRIVEDERCI.



el **Clic**
hace
"la gran
diferencia"

No basta más que el sonido casi inaudible en un interruptor eléctrico para que las industrias, fábricas, negocios, escuelas y hogares inicien la ardua e ininterrumpida labor cotidiana. La energía eléctrica es silente, más su poder se hace sentir en la iluminación de las calles, en el movimiento de grandes maquinarias, en el interior de los edificios y en fin, en todo lo que nos rodea.

Estos son los resultados positivos de una serie de planes cuidadosamente elaborados por la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, en su preocupación de llevar a todos los rincones de nuestro medio las facilidades y conveniencias 24 horas diarias.

Portanto, un INTERRUPTOR ELECTRICO, cualesquiera sea su forma exterior, da paso a la energía y al poder que la comunidad necesita para su desarrollo y progreso.

Compañía Panameña de Fuerza y Luz
Calle F. P. 100 - Panamá - C. R.



Panamá, 13 de Enero de 1964

Su Excelencia
Don Roberto F. Chiari
Presidente de la República
Ciudad.

Excelentísimo Señor Presidente:

En nombre del personal del Instituto de Fomento Económico, por este medio nos permitimos testimoniarle a Vuestra Excelencia las expresiones de nuestras más sincera y patriótica satisfacción por su digno gesto de romper relaciones diplomáticas con el Gobierno de los Estados Unidos, hasta tanto esa Nación acepte revisar los anacrónicos instrumentos contractuales que rigen las relaciones entre los dos países y se replanteen de una vez por todas, los principios fundamentales de soberanía en la Zona del Canal y de participación equitativa en las ventajas de orden material que se derivan de la operación y uso del Canal de Panamá.

Aprovechamos la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia nuestro más firme respaldo en la revisión integral que Ud. en su condición de máximo personero del Estado, ha planteado con ejemplar decoro y dignidad y que sabemos que Ud. sostendrá con decisión y verticalidad. Confiamos en que su sucesor sepa mantener en alto los principios y actitudes asumidas por usted en momentos históricos que han reafirmado nuestra posición de pueblo libre y soberano ante las naciones del mundo.

Reciba, Excelentísimo señor, las seguridades de nuestra admiración y respeto.

(fdo.) JOSE MARIA SANCHEZ B.
Gerente General

MANUEL VARELA JR.
Gerente de Crédito

CARLOS CALZADILLA
Gerente de Fomento

JOSE GUILLERMO AIZPU
Gerente de Servicios Financieros y Administrativos.

legir un cierto horario, a estudiar para pasar los años, a ser, aunque de lejos, seguidos por los profesores o sus padres, incluso a seguir ciertas ideologías porque otras no le son posible conocer, se encuentra de pronto en medio de una serie de problemas nunca antes presentados. (ambiente, alojamiento). (Porque Italia no es un país preparado para recibir estudiantes extranjeros, la gran afluencia comenzó sólo en el año de 1959. Estos problemas sólo los tomamos superficialmente ya que han comenzado a resolverse con las construcciones de residencias estudiantiles como el Civis).

Después viene el papeleo burocrático de las universales italianas. (matrícula, papel sellado, impuestos, fotografías, renovación de títulos, etc., etc.) El alumno se informa del horario de clases en las cuales la asistencia no es obligatoria en algunas facultades debido al exceso de alumnos en las aulas. A este mal se agrega el problema, sobre todo en las facultades de ciencias, de la poca práctica de laboratorio, queja constante de todos.

Comienza a sentirse el estudiante como joven libre, deseoso de conocer un mundo nuevo para sus ojos.

Otro punto muy notado es la poca relación o contacto entre profesores y alumnos, que es considerada casi inexistente. Las lecciones deben ser dictadas por conocidos profesores de gran capacidad para la enseñanza, cuyos nombres son respetados en todos los centros y universidades europeas, digo que deben ser, porque la mayoría de las lecciones son dictadas por asistentes. De manera que el alumno se encuentra frente a frente con el profesor el día del examen, creándose así, nuevos conflictos, ya sea, que él mismo use una terminología diversa en su manera de expresarse o tenga una visión de un hecho distinta a su asistente, el cual ha enseñado durante casi todo el año escolar.

Otro problema de tener muy en cuenta, es el alto costo de la vida italiana, por lo tanto, de los estudios. Sin extenderme mucho vemos como el costo de la vida (1) calculado con base 1958 = 1, en el mes de junio de 1963 resultó igual a 80,81 contra 80,70 en el mes precedente y de 74,55 en junio de 1962; representando un aumento de 0,1% respecto al mes anterior y de 8,4% respecto a junio de 1962. Aumento notable que el italiano identifica como el Milagro Económico, subiendo cada día más los productos alimenticios, las viviendas, transporte, etc., etc. Datos estos que el estudiante panameño debe conocer, para que no llegue engañado (como suele suceder) y mejor preparado con un respaldo económico, y así poder con más tranquilidad cumplir su labor de estudiante.

Todas estas dificultades enunciadas anteriormente, no las encontramos en las universidades Pro-Deo o Sacro Cuore, porque el número de alumnos es reducido, encontrándonos entonces que los diplomas de estas dos universidades no son reconocidos

por el Gobierno, ya que son universidades privadas.

He querido dar a conocer en forma general, objetivamente, los problemas que se presentan a los estudiantes panameños frente a las universidades romanas. Es la verdad de una realidad. La vida universitaria, tal como la concibe el estudiante panameño antes de salir de Panamá, no existe en Italia.

—oOo—

Y veamos para concluir, el campo intelectual.

La cultura general que el panameño extrae de las Universidades italianas consta no sólo del campo o carrera que ha escogido, sino de las experiencias cotidianas que nos enseña este viejo mundo y las relaciones que el estudiante interesado ha podido mantener con los centros culturales, ya que existen varios de ellos que se dedican a mantener en contacto sin distinción de raza, religión, ni clases, a estudiantes de todas las naciones del mundo por medio de conferencias, recepciones, almuerzos y paseos. De especial mención es el Centro Internacional Croce-Via. Para su entretenimiento el estudiante puede encontrar numerosas bibliotecas y un ambiente heterogéneo propicio para la discusión y profundización de temas... ya sean las teorías filosóficas de Santo Tomás o Hegel, o de política internacional de actualidad desde Castro hasta Kennedy.

Italia, junto con el resto de Europa, se puede decir que ha construido las bases de su historia y se encuentra hoy viviendo sobre ellas.

Los países jóvenes debemos y tenemos que construir las nuestras. Y el todo está, repito, en el saber encauzar a nuestra juventud. Necesitamos dedicar mucho más interés a los conocimientos que nos proporciona la historia. Organizar en nuestras escuelas secundarias seminarios en los cuales se efectúen debates abiertos de ideas. Establecer más concursos literarios, promover revistas estudiantiles, teatro, bibliotecas donde se pueda adquirir un vasto y rico alimento espiritual. Conocer no sólo nuestros valores nacionales y americanos sino también las Artes Europeas, la Política Africana, el Socialismo Ruso. No hacer vivir a la juventud en medio de los adelantos técnicos, en cuanto a técnicos, sino acentuar las bases del porqué de ellos. Estas serían en parte soluciones que ayudarían a equilibrar nuestro nivel cultural, causa de preocupaciones inmensas para el estudiante, cuando se enfrenta a las universidades extranjeras.

Aconsejo sí, como estudiante panameña en ésta, salir del país, eso da magníficos resultados, ya que aporta valiosos beneficios en cuanto a experiencias positivas al estudiante, pero necesita saber de antemano cómo son las cosas en la realidad. Hay que venir preparado con una mayor educación, y una arraigada fuerza de voluntad, lo que se puede conseguir elevando el nivel cultural de nuestras escuelas, de manera especial las particulares, para que el desequilibrio no se haga sentir tan fuerte y no sea causa de nuevos incubos en la mente del joven estudiante que sale del país.

tidos a hacer esos nombramientos por causa de patrocinio o de favoritismo".

"La segunda de esas condiciones, es que esos intereses comerciales, confíen en la integridad y responsabilidad financiera de cualquiera Agencia que haya sido escogida para administrar el activo de la quiebra".

"Y la tercera es que la Agencia seleccionada como administradora, sea competente y eficiente".

La falla en el nombramiento de Síndicos que reúnan estas calificaciones, fue la causa que contribuyó en gran parte a que muchos Jueces fueran investigados.

Al igual que las quiebras, los litigios de patentes, parecen ser los más susceptibles para provocar la mendacidad de los Jueces. La aparición de la Tecnología en el Siglo XX, también contribuyó a intensificar la importancia económica del litigio sobre patentes. Para el control de este privilegio legal, las gigantescas corporaciones comerciales, a menudo hacían trampas para lograr las mejores posiciones y comprometerse en negocios y luchas legales, unas contra otras. En estos conflictos, los Jueces eran obligados a entrar en el reino de las matemáticas abstractas, de la mecánica práctica, y en los intrincados principios de la ciencia moderna. Llamados a resolver judicialmente el enigma filosófico de que allí donde termina la historia, comienza la facultad creadora científica, el Juez venal se veía protegido por la naturaleza propia del juicio, y por ello no podía ser descubierto ni expuesto al examen de sus decisiones o de sus opiniones jurídicas.

Pero no importa en qué campo ocurre la corrupción, pues la causa de la caída de un Juez, no es siempre fácil de determinar. Hay casos en que el tamaño del compromiso adquirido, parece haber sido el factor determinante o inicial de la caída.

ENTRETENIMIENTOS...

GALLETAS ENROLLADAS

A la misma masa de galletas de azúcar, se le agrega cerca de $\frac{1}{4}$ t. más de harina, para hacerla más firme. Se pone a hervir por una hora o más. Sobre la mesa o tabla de amasar, se riega azúcar en polvo y se extiende la masa hasta dejarla de $\frac{1}{4}$ de pulgada de grueso.

Se le riega por encima nueces bien picaditas, se enrolla la masa y se corta ésta en galletitas de $\frac{1}{4}$ de pulgada, las cuales se colocan sobre una lata engrasada y se asan a 375° F. por espacio de 8 minutos.

ENSALADA DE MOLDE

Se quita la corteza a un pan de molde del día anterior. Se corta en cuatro rebanadas transversales. A una capa se le unta mayonesa. Se cubre con rebanadas de queso. Se coloca otra capa, se le unta mayonesa y se cubre con hojas de lechuga y con la última capa de pan. Se bate queso de crema con leche evaporada, y se cubre el molde con este batido. Se adorna con pimientos, perejil y aceitunas rellenas. Se pone a hervir. Se corta en rebanadas y se sirve.

(1) Fuente: Indicador Mensil, ISTAT: Instituto Central de Estadística, Agosto de 1963.

con que sus padres llegaron al lugar de los acontecimientos, y, en número crecido, ayudaron y cooperaron y dieron su aprobación a la actitud de los estudiantes secundarios, es muy desilusionadora. Señala el problema americano que ha existido en la Zona del Canal de Panamá durante algún tiempo.

Recordemos siempre que la Zona del Canal de Panamá no es una Compra de Luisiana. La Zona del Canal de Panamá es la propiedad soberana de un Gobierno extranjero y nuestra ocupación de esa zona es conforme a un Tratado. Debe recordarse también que ese Tratado fue concertado cuando una de las partes del tratado, Panamá, era una nación excesivamente débil.

No involucra ninguna pérdida de prestigio de parte de Estados Unidos el reconocer que, de tiempo en tiempo, es necesario revisar y renegociar los tratados. No hay duda que el tratado de la Zona del Canal de Panamá necesita ser renegociado y reconsiderado.

Sin embargo, deseo discutir el status de los ciudadanos americanos en la Zona del Canal de Panamá. Estoy convencido de que han desarrollado un complejo colonial, psicológicamente, y que han adoptado muchas de las actitudes de los franceses en Argelia. Parecen pensar que la Zona del Canal de Panamá debe ser operada como los americanos de la Zona del Canal de Panamá creen que debe ser operada, y no como el pueblo de Estados Unidos a través de su Congreso, considera que debe ser operada. Ha sido un gran error el gestar este grupo canalero en la Zona, dándoles un largo período de servicio. Mi investigación demuestra un plazo de servicio que me ha sorprendido. Esta gente ha desarrollado un interés creado económico y emocional, según su conveniencia, en la Zona del Canal de Panamá. Son los beneficiarios de regalías por vivir en la Zona del Canal de Panamá. Reciben muchas regalías. Gozan de la ventaja de muchas regalías gubernamentales, como por ejemplo la de comprar artículos en los "post-exchanges". En general, viven más barato que los americanos en Miami, Nueva York, o Washington. Sería difícil justificar muchas de las regalías que se les da por condiciones difíciles de trabajo".

ha ignorado o se ha callado el hecho de que el movimiento secesionista de 1903 fue el sexto que se llevó a cabo en el Istmo de Panamá. Los pueblos istmeños alcanzaron la emancipación de España "por su propia virtud" como dijo Bolívar, en el año de 1821. Se unió voluntariamente a la Gran Colombia, la esplendorosa entidad política formada entonces por los territorios de las actuales repúblicas de Venezuela, Colombia y Ecuador; y cuando en 1830 comenzaron las convulsiones que determinaron la disgregación de la Colombia de Bolívar, y un estado crónico de agitación en la Nueva Granada, comenzaron también los movimientos autonomistas naturales en un pueblo que desde los tiempos de la Colonia había tenido individualidad geográfica y administrativa. Así se produjeron los movimientos más o menos efímeros de 1830, 1831, 1840 y 1861, a más del hecho sustancial de la creación del Estado Soberano del Istmo en 1855, afirmación concreta del espíritu autonomista del pueblo panameño, continuada y corroborada por la constitución federal de 1863, que mantuvo a Panamá —a lo menos en derecho y en teoría— el principio de la autonomía local.

Era, pues, el Istmo panameño, tierra donde no podía menos de germinar en un momento dado la simiente de la emancipación. Ese momento sobrevino cuando el Secretario colombiano rechazó el tratado Herrán-Hay, porque los panameños veían en la construcción del Canal su única esperanza de redención en la espantosa postración económica en que estaban sumidos. A ella los habían llevado, por una parte, la suspensión de los trabajos del canal por los empresarios franceses, y por la otra, la desastrosa "guerra de los mil días" que desde 1899 hasta 1902 había dejado en nuestro suelo una estela de sangre, de odios y ruina. Los incidentes y vicisitudes de aquella guerra no solamente habían avivado las pasiones entre liberales y conservadores, entre gobiernistas y revolucionarios. También habían reencendido resquemores entre colombianos e istmeños, supeditados éstos por aquellos en las filas de los ejércitos combatientes y en los cargos de la administración pública. En aquella época aciaga el antagonismo era profundo entre los colombianos del Istmo y los del resto del país. Poco los unía, mucho los separaba. El vín-

en el hemisferio americano. Es la raíz de toda incompreensión, ignorancia y complejo de superioridad que tiene el norteamericano que vive en la Zona.

Esta es una lista parcial de las culpas graves que tiene mi país en sus relaciones con Panamá.

Me siento culpable porque soy norteamericano. Soy norteamericano y no he usado bien mis oportunidades de ayudar a mis paisanos a ver bien sus errores y faltas cometidas. Soy y somos culpables por todos los muertos y por los daños tan grandes causados. Les pido perdón para mis compatriotas, sabiendo que es muy difícil, sabiendo que la venganza y el rencor es más natural y más fácil que el perdón.

También pido perdón al Todopoderoso, y que nos guíe a que:

- 1—Panamá pueda tener el respeto y el sitio que se merece entre los países y,
- 2—Que nos guíe a que una nueva relación laborable, aceptable y saludable pueda existir entre los dos países.

En medio de todos los sucesos tan violentos, las pasiones tan extremas, un gran número de panameños nos han enseñado perfecta amistad. Pues nos han llamado y se han acercado a nosotros para expresarnos sus preocupaciones por el bienestar de los norteamericanos que viven en Panamá. Profesores, alumnos, administración, padres de familia, amigos y desconocidos nos han ofrecido sus carros, sus casas, comida y toda clase de ayuda y necesidad; es un ejemplo extraordinario de la buena voluntad de los panameños.

Confío que el sacrificio de los estudiantes al ofrendar su vida por la Patria no haya sido en vano y que traiga por consecuencia la verdadera independencia de este bello país.

culo político no era bastante para contrarrestar la tendencia atávica a la autonomía regional. Ni podía tampoco sobreponerse a intereses y sentimientos conflictivos que los sucesos habían intensificado".

hermoso título de libertador, sino que se negó a someter a su propio yugo a los pueblos que librara del yugo extraño.

Forzados a tomar las armas, no soñamos con glorias ni con conquistas. Sólo queremos defender, hasta la muerte, nuestros bienes y nuestra libertad, herencia de nuestros padres. Estas palabras figuran en la arenga que Washington dirigió a sus soldados al comienzo de la guerra de la independencia estadounidense, en las cercanías de Boston.

Frase de Pascal, antes de morir, en 1662. "Que Dios no me abandone jamás!"

Frases célebres

Donde pisa mi caballo, no vuelve a nacer la hierba. Cuando Atila, caudillo de los hunos, supo que un monje le llamara azote de Dios, quiso extremar la violencia de su invasión, arrasando, quemando, y destruyendo cuanto pueblo aldea o campo cultivado alcanzaba. Al invasor del Imperio Romano se atribuye esta frase.

Voy a morir como mueren los valientes. Con esta frase termina la carta escrita por el general español José María Torrijos a su esposa, horas antes de caer asesinado por el piquete de ejecución. Torrijos luchó contra la tiranía de Fernando VII y fue fusilado en Málaga en 1831.

Acércate, veterano: muestra cómo sabes herir. Frase de Cicerón, cuando iba ser asesinado en el año 43 antes de Cristo.

Todo se ha perdido menos el honor. Esta frase la escribió el rey de Francia, Francisco I en carta a su madre, dándole cuenta de la derrota de Pavía, donde fue hecho prisionero por los españoles.

No descenderé de libertador a emperador. En 1825 podía estar Bolívar contento con sus triunfos sobre los realistas. Algunos colaboradores le insinuaron su proclamación como rey o emperador. Con esta frase hermosa no sólo justificó el



LECHERIAS UNIDAS, S. A.

Contribuye al desarrollo de nuestra
Provincia aumentando su producción.

Tel: 5-2881

DAVID

Apartado 79

AUTO PARTES

REPUESTOS

para vehículos de todas las marcas.

Teléfono 5-2424

David

BANCO NACIONAL DE PANAMA

SUCURSAL DE DAVID

Con Servicio Bancario en General

AGENCIAS EN BUGABA Y BOQUETE

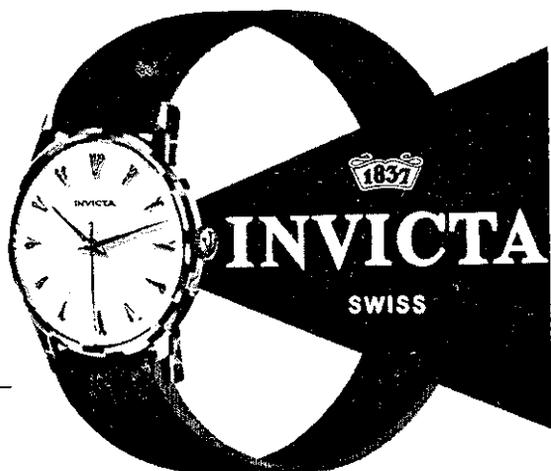
Distribuidor:

**PABLO
LAMBOGLIA,
S. A.**

Tel. 5.2228

Aptdo. 268

— CHIRIQUI —
DAVID



Sección de Chiriquí

Conversando

conmigo misma

David, Chiriquí

Verano del año 2017

Volver a lugares conocidos después que el tiempo ha pasado por muchos años, hace que la sangre entre con fuerza al corazón.

... y es porque hay tristeza y alegría...!

Ver mil cosas que el polvo cubre queriéndolas llenar de olvido, y otras mil, llenas de cuadros abiertos, limpios, claros, que hablan de progreso, de renovaciónde vida.

Volver, y buscar caras conocidas y encontrarlas desconocidas, marcadas por el paso del tiempo, es algo que me hace estremecer....

Y huyendo a esas emociones presentidas, siempre dejaba para un mañana el regreso a la tierra chica, a esa tierra que me vio nacer.

Y hoy he regresado....

Me he llenado de valor y mis ojos se han llenado de sol y de noches estrelladas.

Aquí, siempre hay un paisaje bello....

Ya desde arriba, desde las nubes, es un espectáculo maravilloso.

Y mis ojos, con un presentimiento de lágrimas, no se cansan de mirar. El cambio es sorprendente.

Sí, todo está distinto. Pero, ¿desde cuando es esto?

¿Quién o quienes son los autores de tanta maravilla....?

...Y empiezo a caminar. Busco la ciudad vieja.. y la encuentro! Y hay cuidado en conservarla. Allí están sus calles, sus casas, sus iglesias, sus parques, ...todo! ...y no hay polvo de olvido sobre ellos. No!... lo que hay es el tiempo, el tiempo que ha pasado y que ha dejado su huella. Es lo inevitable. Es historia.

El sol sigue cayendo igual que en otros tiempos y el viento sigue corriendo y golpeando puertas y ventanas....

... Y sigo caminando. Entro a la ciudad nueva. Digo que es nueva porque sus edificios son modernos, y sus calles y sus parques....

Hay mil veces más gente en las calles. No conozco a esa gente y las hay de todas las nacionalidades.

Todos caminan de prisa... pero, llevan una sonrisa en la boca o en los ojos.

Yo sí sabía del gran adelanto de la provincia chiricana. Sabía de las grandes haciendas y de las grandes plantaciones de cacao, de tabaco, de café, de arroz, de papa, de plátano, de naranja...sabía de la gran fábrica de chocolate y de los pozos de petróleo en Chorcha, del ya famoso Sanatorio en Potrerillos, del bello y lujoso Hotel Chiriquí, en Cerro Punta... sabía de todas estas y otras cosas más... pero, la realidad, me llena de asombro. Cosas que antes sólo parecían un sueño, que había timidez sólo al pensarlas, hoy, son una bella realidad. Es como un milagro....!

...y sigo caminando y vuelvo al casco viejo de la ciudad y me encuentro con una viejecita.

—¿Se acuerda usted de mí...? —la saludo cariñosa.

—No. No sé quien eres.

Le hablo de mis padres. Le hablo de mi asombro y ella parece recordar.

—Pareces extranjera. Es posible que ya lo seas... pero, ¿por qué dejaste pasar tanto tiempo...? Entonces... no sabes lo que pasó aquí...?

—Pero, ¿pasó algo...?

—Sí, y fue algo sencillo, pero maravilloso. ¿Crees que es necesario decirlo...? ¿No te basta con lo que tus ojos ven? Aquí hay progreso, pero, ante todo...felicidad!

—¿...felicidad? ¿Sabe usted lo que esa palabra significa...?

—Sí, soy vieja y me atrevo a decirla. ¿Cómo llamarías tú a **todo esto**?

—¡Pero... ¿cómo empezó todo...?

—Vuelvo a decirlo, fue algo muy sencillo...hace muchos años un grupo de hombres y mujeres se reunieron un día. Fue un día cualquiera, un día de esos, después de gran aguacero. Tú que has vivido aquí, debes recordar cómo llueve por estas tierras. Eso, no ha cambiado nada...después que llueve, a veces...sale un arco iris y también a veces se oye como si de las hojas mojadas saliera un susurro...como queriendo decir algo. Pues bien, ese día, ese susurro fue escuchado... y sabes? ese grupo de hombres y mujeres quedó muy impresionado al escuchar las palabras que el viento les traía.

...son muchos, ya, los que han cantado las bellezas de estas tierras...pero, ¿no creen que ya es hora de aprovecharlas...?

Aquí tienen ustedes cuatro cosas maravillosas, tierra, agua, sol y viento... ¿qué si los unen al esfuerzo del hombre y éste se olvida de odios y rencores y trabaja con entusiasmo, no para la hora presente, sino para las horas de otros días y de otros hombres...?

...y eso fue todo! Ese grupo de hombres y mujeres, ese día, trazaron un plan. Y empezaron a trabajar olvidándose de ellos mismos. Fue un trabajo que irradiaba simpatía, simpatía que logró envolver a todos los hombres y mujeres del pueblo... y todos ofrecieron su ayuda desinteresadamente.

...fue un trabajo en equipo. Ese fue el milagro!

Y la ciudad creció, y el buen ejemplo se siguió. Vino gente de otras partes, y aquí se les brindó hospitalidad.

Ninguno quiso que sus nombres quedaran impresos para que la historia los recogiera...pero, esos nombres están en el corazón de todos nosotros, y yo sé que serán recordados de padres a hijos.

...y la viejecita me miró, y no dijo más.

¿Qué más podía decir ? ...lo había dicho todo.

...y yo sentí que mi sangre golpeaba fuertemente dentro de mi corazón...volver a lugares conocidos después que el tiempo ha pasado por muchos años y verlo todo envuelto en vida, luz, alegría y ...felicidad!

...y la lágrima presentida cayó tímidamente para perderse en mi sonrisa.

Ana Ciotilde

Constructora Chiricana, S. A.

UN FACTOR DETERMINANTE

EN EL PROGRESO DE CHIRIQUI.

EL MAS EXTENSO SURTIDO
DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfono 5-2292

Apartado 27

DAVID, CHIRIQUI, R. de P.

Arias & Compañía, S. A.

Apartado 5

Teléfonos: 5-2923 — 5-2271

David, Chiriquí, R. de P.

Representantes de:

PRODUCTOS ESSO

PRODUCTOS FIRESTONE

PINTURAS GLIDDEN

Arbol - Abuelo

*Arbol que mis abuelos aborígenes
plantaron con amor cabe la puerta
de su plácida aldea:
fuiste dios tutelar de sus hogares,
centinela sin tregua ni fatiga
de una raza viril que tuvo amores,
odios y sueños
como el cielo estrellas
madreperlas la mar alucinante
y la selva rumores...*

*Tu juventud perpetua
de dios agreste, musical y andrógino
derrama la fragancia de su sombra
sobre el camino que recoge huellas
para pulir su cinta interminable,
y es tu silueta de viril prestancia
pincelada señora en el paisaje...*

*Fue tu belleza musa primitiva
del indio ingenuo que contara estrellas
y se extasiara al contemplar la luna
reflejarse en el agua;
en sus transportes místicos
en su fiebre de ingénita poesía,
halló a tu sombra inspiración divina
y te ofreció bucólicos cantares...*

*Cuando la aurora extiende su abanico
y te regala mágicos cambiantes,
eres como la cúpula de un templo
en donde son los irbilosos pájaros
y mariposas de lucientes alas
sacerdotes que ofrecen holocaustos
de luz y melodías..*

*En la tarde semejas un patriarca
contemplando la marcha de su prole...
Pareces atisbar en lontananza
la tropa revoltosa de los indios*

*tocados con sus plumas de quetzales
luchando con honor, y hasta la muerte
llevando en alto el rútilo penacho...
Y al recuerdo vivaz surge en tus ramas
un suave miserere
y sube de tu cáliz esmeralda
un hábito de incienso...*

*Como cacique invicto te has quedado
custodiando tu pueblo
—herencia de los íncitos doraces—
y miras desfilar la caravana
bajo tu palio espléndido y fragante:
el niño que revive en sus pupilas
el fuego de su estirpe
y con risas y juegos te enguirnalda
mientras atisba pájaros y nidos
en tus axilas recias;
las parejas de amantes
que, en tu seno mullido de penumbras,
cambian sus besos y entrelazan sueños;
los labriegos vendidos, los vaqueros,
que buscan en tu copa
el efluvio vital de tu energía
para volver a su tenaz trabajo...*

*Y contemplas también, siempre sereno,
el desfile doliente
de los que van a la última morada
y volverán a ti por los ocultos
y claros manantiales
llenos de vida que les dan los muertos
—que tus raíces buscan y los hallan—*

*Arbol que mis abuelos aborígenes
plantaron con amor cabe la puerta
de mi nativa aldea:
yo te saludo con el canto indígena
que inspiró tu hermosura
y a mí ha llegado en círculos discretos
de ardientes avatares.
Yo te saludo en nombre de una raza
que en mí agoniza con fulgor de soles
y en la malla vibrante de mi verso
viene, trocada en mariposa fúlgida,
peregrina crisálida de ensueños
que en mi infancia nació bajo tus ramas...*

Maria Olimpia de Obaldía

JOYERIA Y MUEBLERIA

“ENCANTO”

La MUEBLERIA de las grandes facilidades
le ofrece a todos sus clientes los
famosos radios

SIERA y SANYO

Apartado Postal 54-B

DAVID

Tel. 5-3290

FRANKLIN JURADO

Materiales de Construcción

Club de Mercancías

Teléfono 6047

Concepción